

د عبدالله د بیا میشتیدنی تجربه:

په بریتانیا کې د ژوندکولو توقعات

مخکې له دې چې عبدالله خبر شي چې هغه او کورنۍ به یې د ۲۰۱۸ کال په پیل کې بریتانیا ته ستنیري، د بریتانیا د کلتور او تاریخ په اړه د هغوی پوهه ډیره محدوده وه. هغه څه چې هغوی پوهیدل دا وو چې بریتانیا له بیلابیلو قومونو څخه جوړ شوی ده، هغه هیواد چې خلک چای ته ډیره توجه کوي، هلته په مختلفو لهجو خلک خبری کوي، او د دوی ملکه خورا روښانه رنگی جامې اغوندي.

کله چې هغه پوه شو چې هغه، د هغه میرمن او ماشوم به اکسفورډ ته راستانه شي، هغه نه یوازې چې خور یې په دې وروستیو کې هلته اکسفورډ کې میشته شوې وه، بلکې هغه د مشهور پوهنتون په اړه هم هغه ځای پیژاند او فکر یې کاوه چې هرڅوک باید هلته مناسب او اسانه لهجه و کاروي.

سفر ته انتظار

د ټولو هغو مهاجرو په څیر چې د بیا میشتیدنی لپاره په پام کې نیول شوي، عبدالله نه شواي کولای چې خوبن کړی چې په کوم هیواد کې میشت شي. په اردن کې، چیرته چې د هغه کورنۍ پناه غوښتي وه، هغه خپل ورځنی ژوند کاوه او د ځایی ټولني له تبعیض سره مخ و. هغه په بل ملک کې بیا میشتیدنه د خپل ځان او کورنۍ لپاره د نوي ژوند پیل کولو فرصت په توګه لیدل. کله چې UNHCR هغه ته زنگ و واهه او وویل چې دوی به بریتانیا ته د بیا میشتیدنی لپاره په پام کې نیول شوی، هغه ډیر خوشحاله و.

انګلستان ته د UNHCR د مرکي څخه په شپږو میاشتو کې، عبدالله او د هغه میرمن د IOM سره د کلتوري تمایلاتو اړین ټولګیو کې ګډون وکړ ترڅو چې په بریتانیا کې د ژوند کولو په هکله نور هم پوه شي. دا ټولګی یوازې د دوه ورځې لپاره دوام وکړ او هغوی ته ویل شوي وه چې هغوی به د پنځو کلونو لپاره انګلیسي ژبه زده کړي او په دې موده کې به حکومت د هغوی بڼه پاملرنه وکړي. ښوونکي د کورنیو ته لارښوونه کړی وه چې انګلیسي ژبه ژر مه زده کوي، که نه نو دوی به کار ته اړ کړای شي او خپلې دولتي ګټې (بنفیت) به له لاسه ورکړي. کله چې هغوی دلته راورسیدل دوی شاکه شول دوی پوه شو چې قضیه هغه ډول نه وه چې ښوونکي بیان کړی وه.*

یوه ورځ یو چا عبدالله ته زنگ و واهه او ورته یې وویل چې کورنۍ به یې په اکسفورډ کې د ټولني د سپانسرشپ ګروپ سره یو ځای کيږي. هغه ته وویل شول چې ګروپ به د هغه د کورنۍ لپاره هرڅه وکړي. له دې امله چې خور یې پخوا په اکسفورډ کې اوسېده، د ګروپ غړو وکولای شول چې د هغې له لارې له عبدالله سره اړیکه ونیسي. ** دوی هغه ته خپل کور په ګوګل نقشه کې وښود او هغه ته یې د هغه ملاتړ په اړه وویل چې دوی به ورته اجرا کړي. دوی په دې پوهیدل چې څوک به په هوايي ډګر کې د هغه او د هغه کورنۍ بڼه راغلاست ویلو لپاره د بریتانیا ته سفر د عصبي ویرې پرځای په زړه پوری کړی.

ژوند او عنعنې په بریتانیا کې

عبدالله مخکې له دې چې له سوریې و تښتي، په حلب کې په پوهنتون کې زده کړې کولې، چې د ده په باور بریتانیا ته له رسېدو سره سم یې د انګلیسي ژبې پر پوهې او زده کړې تمرکز اسانه کړ. که څه هم د هغه د راتګ دمخه د هغه انګلیسي ژبې مهارت ډیر محدود وه فقط "سلام، تاسو څنګه یاست" یې زده وه، هغه خپل ځان ژمن کړ او ژر یې انګلیسي ژبه زده کړه. هغه حتی په اکسفورډ کې د څو میاشتو وروسته په محلي موزیم کې رضاکارانه کار پیل کړ چې هغه وکولای شول په بریتانیا کې په لومړي کال کې د معاش سره بڼه کار لاس ته راوړی.

په اکسفورډ کې، د سوريې او منځني ختيځ يوه لويه ټولنه شتون لري، نو د عبدالله کورنۍ کولۍ شي د خپلې خوښې ټول خواړه هلته ترلاسه کړي او مهمې رخصتې د خپلې ټولني له خلکو سره ولمانځي. هغه خوښ دی چې هغه او د هغه کورنۍ کولای شي خپل کلتور وساتي پداسې حال کې چې دوی په سيمه ايزه ټولنه کې منل شوي او هغوی احساس کوي چې په بریتانیا کې خلک د سوريې په پرتله د برياليتوب بڼه چانس لري. هغوی وياړي چې سوريایي دی او د خپل تاريخ او خواړو سره مينه لري - هغه يوازې هيله لري چې د برتانيا خلک د اوسني وضعیت تمرکز کولو پرځای د سوريې د بډايه کلتور په اړه ډير پوه شي.

* (يادونه : د IOM کلتوري تمايل ټولگي د بياکتني پروسې څخه تير شوي دي او د 2018 له پيل راهيسې خورا بڼه شوي دي).

** د ټولني سپانسرشپ گروپونه په ندرت سره د دې وړتيا لري چې د چا کورنۍ سره اړيکه ونيسي چې دوی يې ملاتړ کوي البته مخکې لدې چې دوی بریتانیا ته راشي. په دې حالت کې، د عبدالله د خور د اړيکو جزئیات د هغه په UNHCR RRF کې ليکل شوي او گروپ وتوانيد چې له هغې سره اړيکه ونيسي.